

B1.34 Cambriolage

- Appel à l'aide en cas d'urgence
- Services de protection du domicile et alarmes



Le voleur	<i>(El ladrón)</i>	Composer le numéro d'urgence	<i>(Marcar el número de emergencia)</i>
La serrure	<i>(La cerradura)</i>	Installer une alarme	<i>(Instalar una alarma)</i>
La porte blindée	<i>(La puerta blindada)</i>	Verrouiller à clé	<i>(Cerrar con llave)</i>
La clé	<i>(La llave)</i>	Forcer une serrure	<i>(Forzar una cerradura)</i>
Une caméra de surveillance	<i>(Una cámara de vigilancia)</i>	Securiser	<i>(Asegurar)</i>
Un système d'alarme connecté	<i>(Un sistema de alarma conectado)</i>	Alerter	<i>(Alerta / Avisar)</i>
Le dépôt de plainte	<i>(La denuncia)</i>	Cacher	<i>(Esconder)</i>
Le commissariat	<i>(La comisaría)</i>	Déclarer un vol	<i>(Denunciar un robo)</i>
Le signalement	<i>(La denuncia/identificación)</i>	Faire une ronde de surveillance	<i>(Hacer una ronda de vigilancia)</i>
Les services d'urgence	<i>(Los servicios de emergencia)</i>	C'est injuste !	<i>(¡Es injusto!)</i>
Appeler les secours	<i>(Llamar a los servicios de emergencia)</i>	C'est une honte !	<i>(¡Es una vergüenza!)</i>

1. Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.



- | | |
|---------------------------------|---|
| a. les services d'urgence | 1. En résumé, une alarme liée au téléphone qui prévient en cas d'intrusion. |
| b. le dépôt de plainte | 2. Par exemple, on le fait avant de sortir pour sécuriser la porte. |
| c. verrouiller à clé | 3. Pour finir, on les appelle quand il y a un danger immédiat. |
| d. un système d'alarme connecté | 4. Au commissariat, on dépose ce document après un vol ou une agression. |
| e. une caméra de surveillance | 5. Appareil qui filme l'entrée pour identifier un voleur. |

a-3 b-4 c-2 d-1 e-5

2. Asegurar su vivienda después de un robo

Rellena los huecos: verrouiller à clé, commissariat, récépissé, services d'urgence, installer, serrure, déposer plainte

Après plusieurs cambriolages dans le quartier, la mairie rappelle les bons réflexes. Si vous rentrez et voyez une porte forcée ou une fenêtre ouverte, n'entrez pas : appelez immédiatement les (1) _____, indiquez l'adresse et attendez à l'extérieur. Ensuite, vous pouvez (2) _____ au (3) _____ et demander un (4) _____ pour l'assurance.

Pour réduire les risques, les habitants sont invités à vérifier la (5) _____, à (6) _____ même pour une courte absence et à (7) _____ un système d'alarme connecté ou une caméra de surveillance. En conclusion, ces gestes simples permettent de sécuriser le logement et d'alerter rapidement en cas de problème.


Después de varios robos en el barrio, el ayuntamiento recuerda los buenos reflejos. Si usted llega y ve una puerta forzada o una ventana abierta, no entre: llame inmediatamente a los servicios de emergencia, indique la dirección y espere afuera. Luego, puede presentar una denuncia en la comisaría y pedir un justificante para el seguro.

Para reducir los riesgos, se invita a los habitantes a verificar la cerradura, a cerrar con llave incluso para una ausencia breve y a instalar, si es necesario, un sistema de alarma conectado o una cámara de vigilancia. En conclusión, estos gestos sencillos permiten asegurar la vivienda y alertar rápidamente en caso de problema.

(1) services d'urgence, (2) déposer plainte, (3) commissariat, (4) récépissé, (5) serrure, (6) verrouiller à clé, (7) installer

1. Quelles sont les actions à suivre après avoir constaté une porte forcée et pourquoi sont-elles importantes ?

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

- | | V | F | |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. La personne a appelé les secours avant de rentrer dans l'appartement. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. Elle a déjà déposé plainte au commissariat le soir même. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Elle prévoit d'améliorer la protection du logement avec un système d'alarme et une caméra. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

- Par exemple, si vous perdez vos clés, vous _____ vite que la serrure est fragile. *(Por ejemplo, si pierdes tus llaves, verás rápido que la cerradura es frágil.)*
a. verrai b. verrais c. voyez d. verrez
- Pour finir, _____ immédiatement au commissariat tout comportement suspect près de la porte blindée. *(Para terminar, informe inmediatamente en la comisaría de cualquier comportamiento sospechoso cerca de la puerta blindada.)*
a. signalez-vous b. signaler c. signale d. signalez
- En résumé, vous _____ sur la caméra de surveillance si quelqu'un force la serrure pendant la nuit. *(En resumen, verás en la cámara de vigilancia si alguien fuerza la cerradura durante la noche.)*
a. verra b. verriez c. verrez d. voyez

1. verrez 2. signalez 3. verrez

5. Juego de rol - diálogos

Appel au 17 après cambriolage

Camille (résidente): *Allô, bonsoir, je compose le 17 : je viens de rentrer et la serrure de ma porte a été forcée, la porte ne ferme plus.*

(Hola, buenas noches, estoy llamando al 17: acabo de llegar y la cerradura de mi puerta ha sido forzada, la puerta ya no cierra.)

Opérateur 17 (police): *D'accord madame, restez à l'extérieur et ne touchez à rien à l'intérieur. Vous voyez quelqu'un ou une voiture suspecte aux alentours ?*

(De acuerdo, señora, quédese fuera y no toque nada en el interior. ¿Ve a alguien o algún coche sospechoso por los alrededores?)

Camille (résidente): *Non, il n'y a personne devant chez moi maintenant, mais j'ai vu un homme avec une capuche descendre l'escalier en partant — j'ai peur que le voleur soit encore dans l'immeuble. C'est injuste !*

(No, no hay nadie delante de mi casa ahora, pero vi a un hombre con capucha bajar las escaleras al irse; tengo miedo de que el ladrón siga en el edificio. ¡Es injusto!)



- Opérateur 17 (police):** *Merci pour ce signalement. Une patrouille est envoyée; en attendant, mettez-vous en sécurité chez un voisin et évitez de toucher la porte ou la serrure. Après, vous pourrez aller au commissariat pour faire un dépôt de plainte et déclarer le vol.*
(Gracias por esta descripción. Se envía una patrulla; mientras tanto, póngase a salvo en casa de un vecino y evite tocar la puerta o la cerradura. Después, podrá ir a la comisaría para presentar una denuncia y declarar el robo.)
- Camille (résidente):** *D'accord, je vais chez ma voisine tout de suite et j'attends la police. Je vous rappelle si je vois quelque chose d'autre.*
(De acuerdo, voy a casa de mi vecina ahora mismo y espero a la policía. Les vuelvo a llamar si veo alguna otra cosa.)

1. Quels détails Camille donne-t-elle pour le signalement et pourquoi ?
-

6. Hablar: traduir y responder

D'abord, je vérifie si... puis j'appelle... / Par exemple, je peux installer une caméra / une alarme... / Ensuite, je dépose une plainte au commissariat / j'alerte les services d'urgence...

1. Vous rentrez chez vous et vous pensez qu'il y a eu un cambriolage — que faites-vous immédiatement et qui appelez-vous ?
-
2. Quelles mesures simples pouvez-vous prendre pour mieux sécuriser votre logement en France, par exemple concernant la serrure, la porte ou une alarme ?
-

7. Escritura: Correo electrónico (Escanea el código QR para recibir correcciones de IA)

Objet : Tentative de cambriolage - mesures de sécurité

Bonjour Mme Dupont,

Cette nuit, un voisin du 3e a signalé une tentative de cambriolage : la **serrure** de la porte d'entrée a été **forcée**, mais le voleur est parti avant l'arrivée de la police. Le syndic va faire réparer la serrure aujourd'hui et nous étudions l'installation d'une **caméra de surveillance** et d'un **système d'alarme connecté** dans le hall.

Si vous avez constaté quelque chose (porte abîmée, objet manquant), merci de nous prévenir et, si besoin, de faire un **dépôt de plainte** au **commissariat**.

Cordialement,

Marc Lemoine

Syndic - Résidence des Tilleuls



Escribe una respuesta adecuada: *Je vous écris parce que... / Par exemple, j'ai remarqué que... / Pour terminer, pouvez-vous me confirmer si...*

Verbos importantes

	Voir (<i>ver</i>)
	Futur simple
je/j'	verrai
tu	verras
il/elle/on	verra
nous	verrons
vous	verrez
ils/elles	verront

Signaler (*señalar*)

Impératif
Signale !
Signalons !
Signalez !